

auma®

Solutions for a world in motion

アウマジャパン株式会社



A member of the AUMA Group



目次

マルチターンアクチュエータ	3
SD	
SDQ	
SDL	
SD+GS	

パートターンアクチュエータ	4
ED	
EQ	

パートターンアクチュエータ(レバー付き)	4
DA	

アクセサリ	4
FCS20(非常用バッテリー)	

リニアアクチュエータ	5
SBA	
NR	
ES	

外形図	6~11
-----------	------

SD	
SDQ	
SDL	
SD+GS	
ED	
EQ	
DA	
SBA	
NR	
ES	



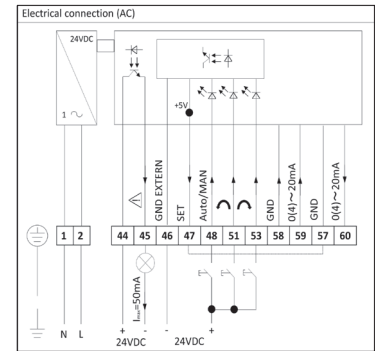
マルチターンアクチュエータ

SD



特徴

- ・トルク、回転速度、回転数は液晶パネル上で調整可能です。
- ・高精度のサーボモータ。
- ・無接点センサーによる位置検出とフィードバック機能。
- ・リミット、トルクスイッチによるシーティングを液晶パネルで選択。
- ・片手での手動操作が容易に可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・オプションにより防爆仕様が可能。



	タイプ	回転数 (rpm)	トルク (Nm)	最大回転数	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
マルチターンアクチュエータ 	SD05	1~10	1~6			S2-15min		24VDC
	SD10	1~15	2~10	18回転	IP67	S4-30%	F10	90~264VAC 1Ph
	SD25	1~15	4~25			c.d.f. 1200 c/h		50,60Hz

SDQ



+ギアユニット



特徴

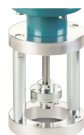
- ・マルチターンアクチュエータ (SDシリーズ) にパートターンギアユニットをジョイント。
- ・90°~180° の動作角度が可能です。
- ・トルク、回転速度、回転数は液晶パネル上で調整可能です。
- ・高精度のサーボモータ。
- ・無接点センサーによる位置検出とフィードバック機能。
- ・リミット、トルクスイッチによるシーティングを液晶パネルで選択。
- ・片手での手動操作が容易に可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・オプションにより防爆仕様が可能。

	タイプ	操作時間 (90°)	トルク (Nm)	回転角	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
パートターン アクチュエータ 	SDQ30	30~	10~30			S2-15min	F04/F05	24VDC
	SDQ100	80~	50~100	90~180°	IP67	S4-30%	F07/F10	90~264VAC 1Ph
	SDQ200	90~	30~200			c.d.f. 1200 c/h	F07/F10/F12	50,60Hz

SDL



+リニアユニット

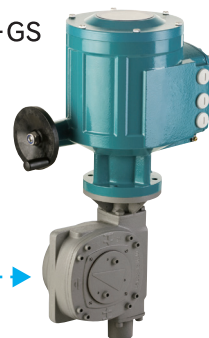


特徴

- ・マルチターンアクチュエータ (SDシリーズ) にリニアユニットをジョイント。
- ・セルフロックはモーターとギア摩擦によって機能しています。
- ・トルクとリミットでのシーティングが可能です。
- ・負荷、速度、ストロークは液晶パネル上で調整可能です。
- ・高精度のサーボモータ。
- ・無接点センサーによる位置検出とフィードバック機能。
- ・リミット、トルクスイッチによるシーティングを液晶パネルで選択。
- ・片手での手動操作が容易に可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・オプションにより防爆仕様が可能。

	タイプ	速度 (mm/s)	スラスト (kN)	ストローク (mm)	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
リニア アクチュエータ 	SDL20	1.2~7.5	0.5~2	55		S2-15min		24VDC
	SDL50	0.2~0.6	1.5~4	55	IP67	S4-30%	F10	90~264VAC 1Ph
	SDL100	0.3~1.8	4~15	85		c.d.f. 1200 c/h		50,60Hz

SD+GS



+ギアボックス
タイプGS



特徴

- ・マルチターンアクチュエータ (SDシリーズ) にパートターンギアボックス (アウマ製GSタイプ) をジョイント。
- ・最大トルク1000Nmまで拡張可能。
- ・トルク、回転速度、回転数は液晶パネル上で調整可能です。
- ・高精度のサーボモータ。
- ・無接点センサーによる位置検出とフィードバック機能。
- ・リミット、トルクスイッチによるシーティングを液晶パネルで選択。
- ・片手での手動操作が容易に可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・オプションにより防爆仕様が可能。

	タイプ	操作時間 (90°)	トルク (Nm)	回転角	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
パートターン アクチュエータ ウォームギア付き 	SD25+GS50.3	30	25~125			S2-15min	F05/F07/F10	24VDC
	SD25+GS63.3	50	60~250			S4-30%	F10/F12	90~264VAC 1Ph
	SD25+GS80.3	60	125~450	90°	IP67		F12/F14	50,60Hz
	SD25+GS100.3+VZ2.3	120	200~1000			c.d.f. 1200 c/h	F14/F16	

AUMA - Haselhofer 製品ガイド

パートターンアクチュエータ

ED, EQ



特徴

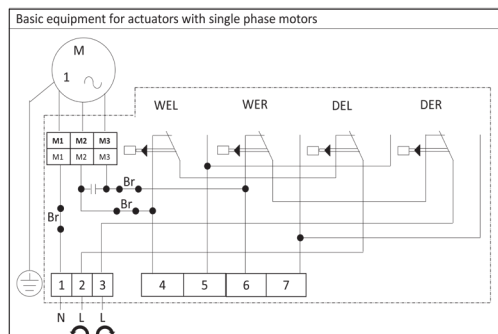
- ・シンクロサモーターによりストールによる焼損を防ぎ、正確な回転数による高精度の位置決めが可能。
- ・リミットスイッチ、トルクスイッチ (各1NO 1NC) 標準。
- ・標準で90°、120°、150°、180° ± 15° (EDは90°~180°) の動作角度が可能。
- ・機械式開度計標準装備。
- ・片手での手動操作が容易に可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・セルフロック機能付き。
- ・エンドストッパー機能付き。(EQのみ)
- ・スプラインギア列によりバルブへの取り付けが容易です。

オプション

- ・保護等級IP68 (ハウジングカバーを変更の場合)
- ・リミットスイッチ、開閉各1NO 1NC追加可能。
- ・ポテンシオメータ
- ・ポジションフィードバック機能 (4-20mA)
- ・ポジショナー機能 (4-20mA)

	タイプ	操作時間(90°)	トルク(Nm)	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
パートターンアクチュエータ 	ED25	15/30/70	25	IP67	S1-100%ED S3-30%ED 1200c/h	F03/F05/F07 F04 オプション	1Ph 24V/115V/230V 50,60Hz
	ED50		50				
	EQ15	15/30/60	15			F05/F07/F10 F04 オプション	3Ph 400V 50,60Hz 24VDC
	EQ40	20/30/60	40				
	EQ60	20/30/60	60				
	EQ100	20/30/60	100				
	EQ150	20/30/60	150				
	EQ300	40/80/160	300				
	EQ600	80/160	600				

* 1Ph100V、3Ph200V対応可能



DE トルクスイッチ
WE リミットスイッチ
HZ ヒーター (サーモスイッチ付き)
POT ポテンシオメータ
ESR ポジションフィードバック
PEL ポジショナー機能

左記の結線図は一例です。
EDタイプにはDEスイッチが付いていません。

パートターンアクチュエータ

DA



特徴

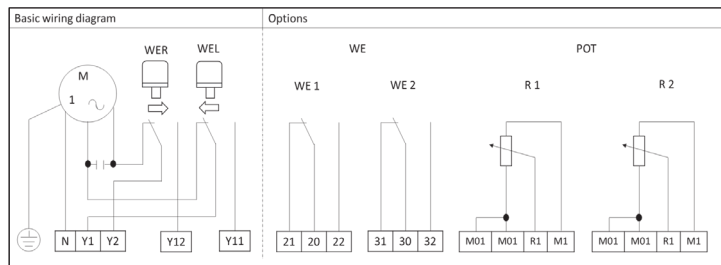
- ・シンクロサモーターによりストールによる焼損を防ぎ、正確な回転数による高精度の位置決めが可能。
- ・標準で60°~300°の動作角度が可能です。
- ・リミットスイッチによる容易な位置調整が可能です。(1NO)
- ・切り替えレバーによる手動操作が可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。

オプション

- ・保護等級IP65 (ハウジングカバーを変更の場合)
- ・リミットスイッチ、開閉各1NO 1NC追加可能。
- ・ポテンシオメータ
- ・ポジションフィードバック機能 (4-20mA)
- ・ポジショナー機能 (4-20mA)

	タイプ	操作時間(90°)	トルク(Nm)	保護等級	モーター定格	設置及び接続	電源
パートターンアクチュエータ レバー付き 	DA15		15	IP54	S1-100% c.d.f	穴付きレバー 水平固定ハウジング	1Ph 24V/115V/230V 50,60Hz
	DA30	60	30				
	DA40	90	40				

* 1Ph100V対応可能



WE リミットスイッチ
HZ ヒーター (サーモスイッチ付き)
POT ポテンシオメータ
ESR ポジションフィードバック
PEL ポジショナー機能

アクセサリ

FSC20

EQ+FSC20



特徴

- ・非常用バッテリー
- ・メンテナンスフリー
- ・短時間での充電
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・EQシリーズとSBAシリーズに適用可能です。
- ・充電済み状態から一回のみ動作可能です。

	タイプ	様式	適用タイプ	充電時間	耐久性	蓄電容量	電力供給
非常用バッテリー	FSC20	コンデンサ	EQ SBA	3min	10年 (周囲温度40度以下) 50万回 (25℃)	3000Ws	1Ph 90~264V 50,60Hz 24VDC

AUMA - Haselhofer 製品ガイド

リニアアクチュエータ

SBA



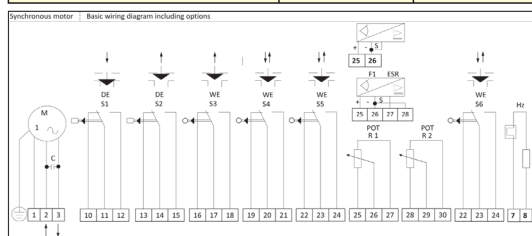
特徴

- ・シンクロナスモーターによりストールによる焼損を防ぎ、正確な回転数による高精度の位置決めが可能。
- ・リミットスイッチ (2NO 2NC)、トルクスイッチ (1NO 1NC) 標準。
- ・ヨーク付きフランジにより容易にバルブとの接続が可能。
- ・機械式開度計標準装備。
- ・手動ハンドルによる操作が可能です。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・バルブシステムとの直接接続によりバックラッシュのない位置検出。

オプション

- ・SBA06は保護等級IP65のオプション可能
- ・リミットスイッチは型式により追加可能。
- ・ポテンシオメータ
- ・ポジションフィードバック機能 (4-20mA)
- ・ポジショナー機能 (4-20mA)

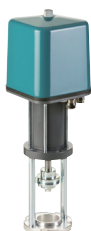
		タイプ	速度(mm/min)	スラスト(kN)	ストローク(mm)	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
スタンダード 	SBA06-1			0.6	35	IP43	S1-100%	F05 (F10)	1Ph 24V/115V 230V 50,60Hz
	SBA06-2	8,10,13,2,16,20	0.9						
	SBA06-3		1.2						
	SBA06-4	8,10,13,2	2.0	IP54		S4-30% c.d.f.600c/h			
	SBA12	25	1.2	75		S1-100%			
	SBA20	15	2.0						
	SBA45-2		3.5						
	SBA45-3	17,25,50	4.5						
	SBA45-4	17,34	6.0	80	IP65	S4-30% c.d.f. 600c/h	G0 (F10)	3Ph 400V 50,60Hz	
	SBA80-1		6.0						
	SBA80-2	13.5,25,50	8.0						
	SBA80-3		12						
	SBA80-4	13.5,22,40	15	100				24VDC	
	SBA200-1	15,25,50	15						
SBA200-2		20							
SBA200-3	25,50	25							



- DE トルクスイッチ
- WE リミットスイッチ
- HZ ヒーター (サーモスイッチ付き)
- POT ポテンシオメーター
- ESR ポジションフィードバック
- PEL ポジショナー機能

* 1Ph100V, 3Ph200V対応可能

NR



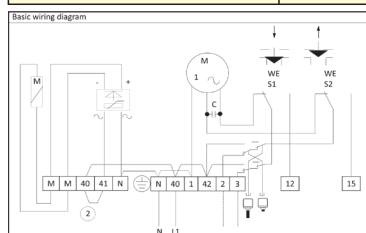
特徴

- ・シンクロナスモーターによりストールによる焼損を防ぎ、正確な回転数による高精度の位置決めが可能。
- ・リミットスイッチ (1NO) 標準。
- ・開閉ボタンによりローカル操作が可能。
- ・ヨーク付きフランジにより容易にバルブとの接続が可能。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・機械式位置表示計標準装備。
- ・スプリング機構により安全位置まで操作可能。

オプション

- ・保護等級IP65 (ハウジングカバーを変更の場合)
- ・リミットスイッチ、開閉各1NO 1NC追加可能。
- ・ポテンシオメータ
- ・ポジションフィードバック機能 (4-20mA)
- ・ポジショナー機能 (4-20mA)

	タイプ	速度 (mm/min)	スラスト (kN)	ストローク (mm)	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
Fail-Safe 機能付き	NR2.1	17.5	0.9~5.3	35	IP54	S1-100% c.d.f. S4-30% c.d.f. 1200 c/h	F05	1Ph 24V/115V/230V 50,60Hz
	NR2.2		2.2~4	35				
	NR2.3		2.2~4	46				



WE リミットスイッチ

* 1Ph100V対応可能

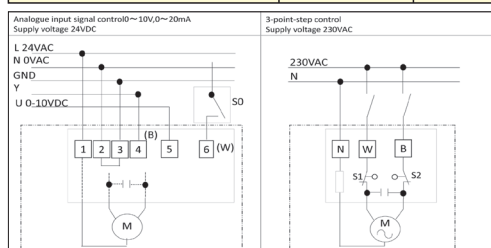
ES



特徴

- ・シンクロナスモーターによりストールによる焼損を防ぎ、正確な回転数による高精度の位置決めが可能。
- ・アナログ入力信号0~10V, 0(4)~20mA信号で制御。
- ・フィードバック信号0~10V。
- ・異常時の検知と動作設定が可能。
- ・50Hzと60Hzの周波数兼用です。
- ・摩擦の無い磁気センサーで位置検出。
- ・スプリットレンジ制御が可能。

	タイプ	速度 (mm/min)	スラスト (kN)	ストローク (mm)	保護等級	モーター定格	フランジサイズ	電源
低加重 制御装置内蔵型	ES05-11	8	0.6	30	IP43	S1-100% c.d.f. S4-30% c.d.f. 1200 c/h	外形図参照	1Ph 230V 50,60Hz
	ES05-12		1.0	30				
	ES06-4		2.0	35				

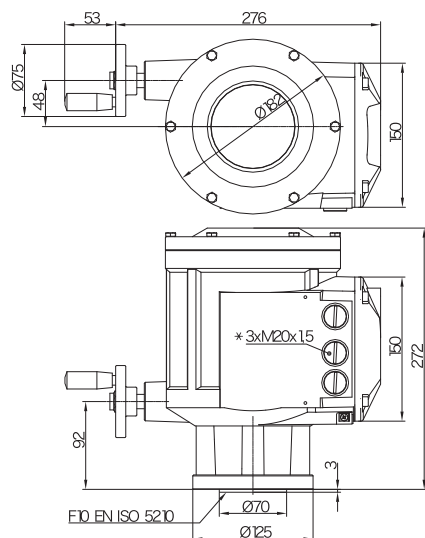


SO 非常時動作スイッチ

Y 位置検出用入力 0~10V, 0(4)~20mA for positioning

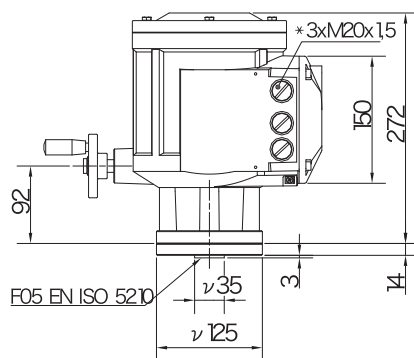
* 1Ph100V対応可能

SD

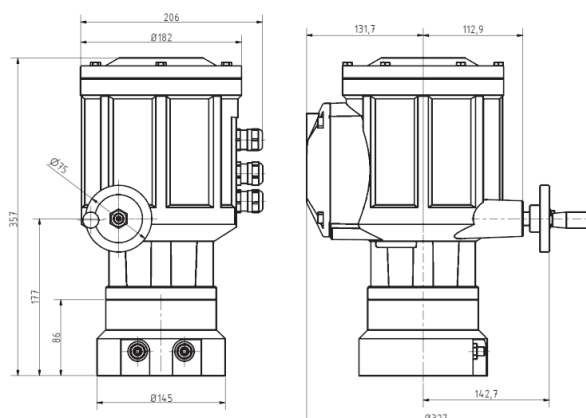


SD05/10/25

SDQ

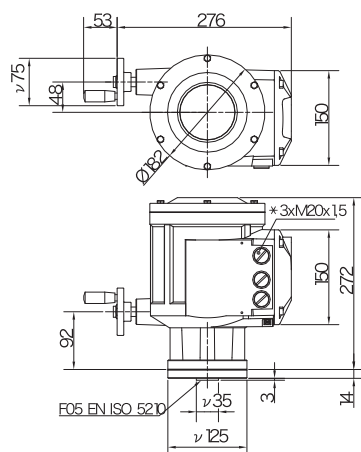


SDQ30

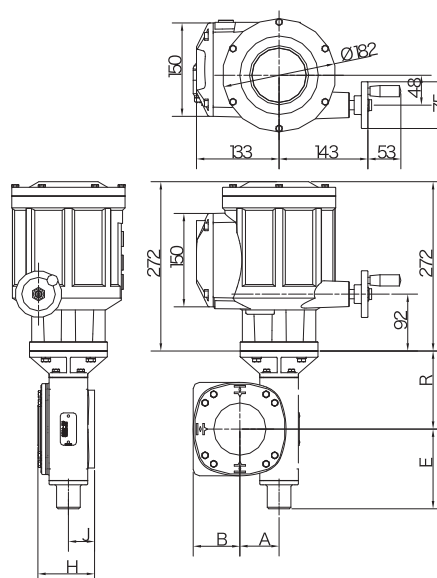


SDQ100/200

SD+GS



SD25

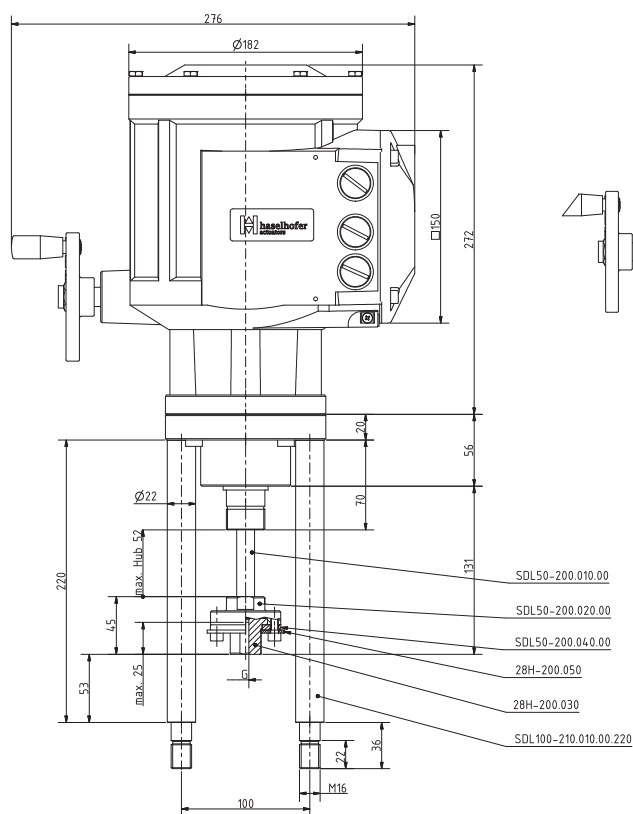


SD25+GS

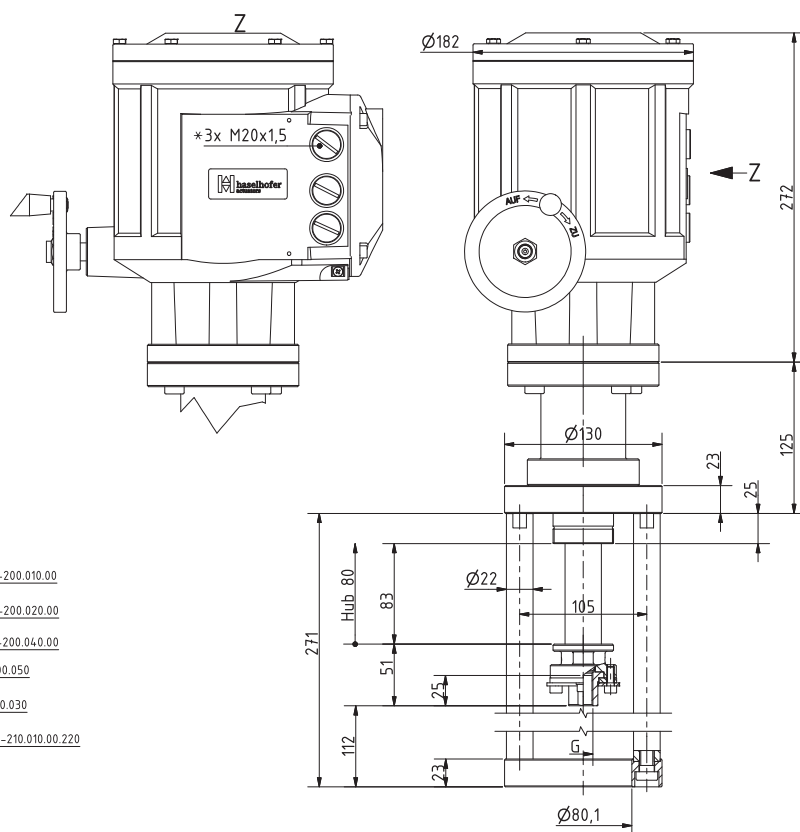
Type	SD25+GS50.3	SD25+GS63.3	SD25+GS80.3	SD25+GS100.3+VZ2.3
A	50	63	80	100
B	63	75	88	105
E	98	128	133	189
H	85	94	107	142
J	45	45	57	75
R	100	125	130	295

*Gネジ対応可

SDL

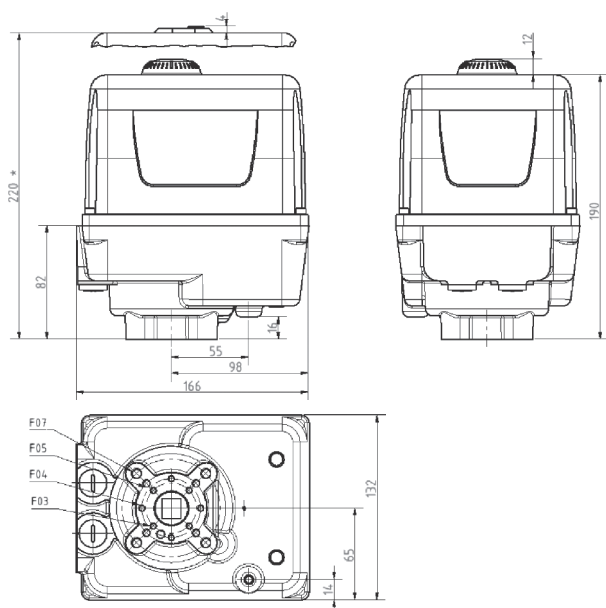


SDL20/50



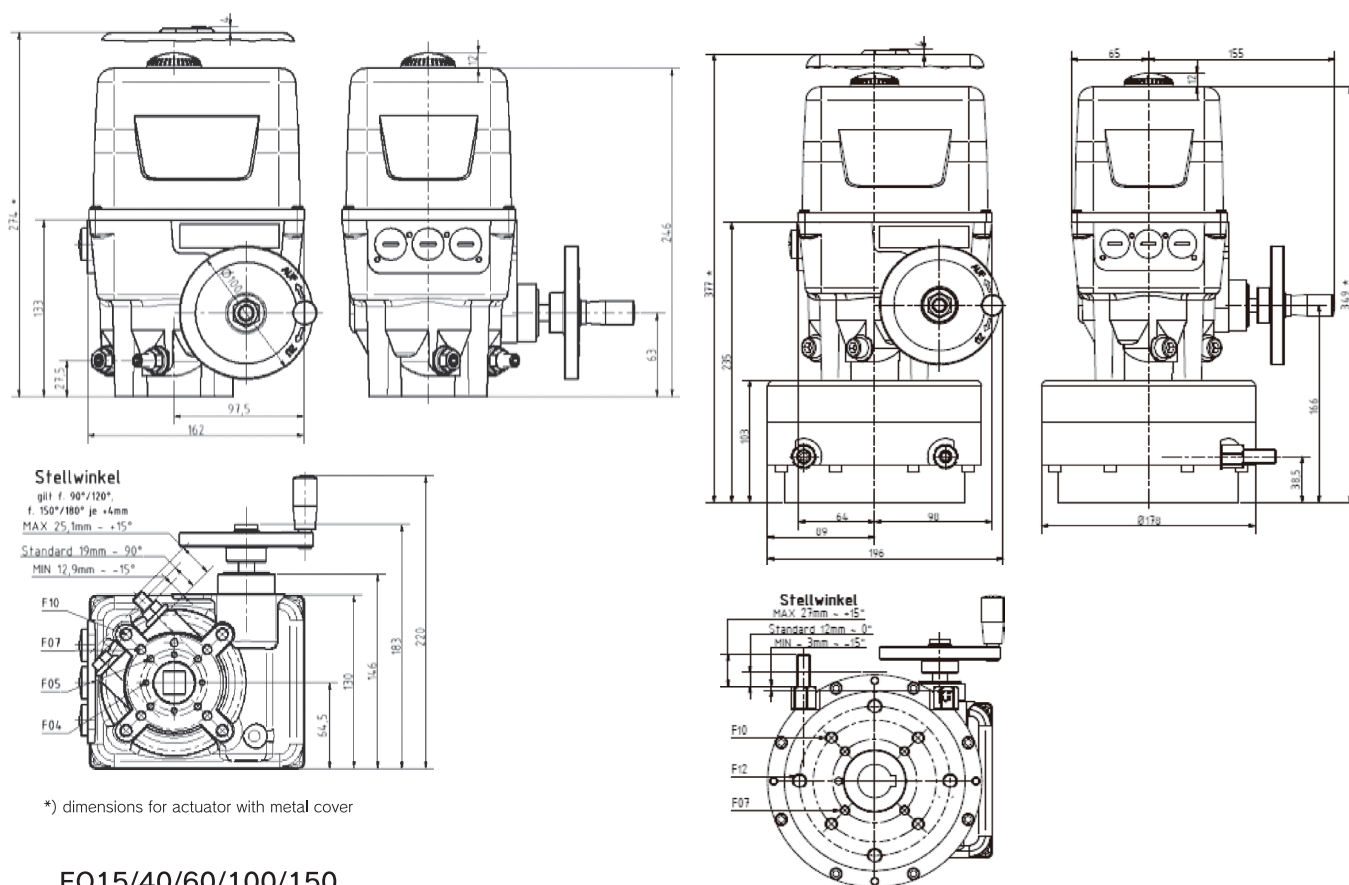
SDL100

ED



ED25/50

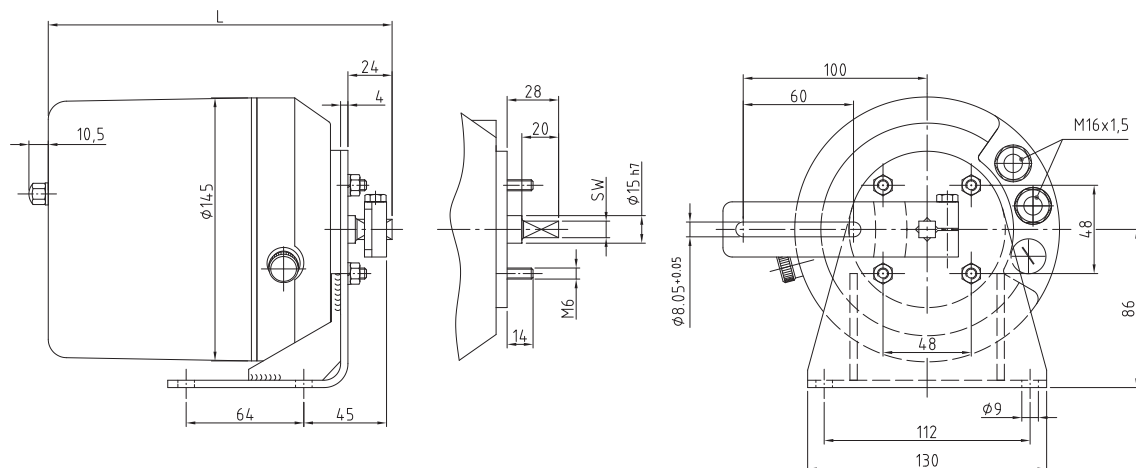
EQ



EQ15/40/60/100/150

EQ300/600

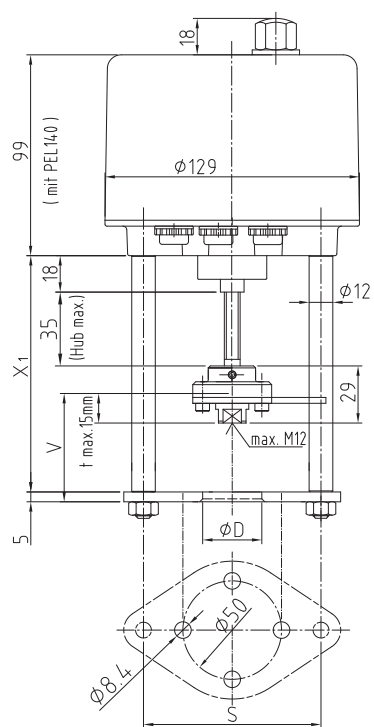
DA



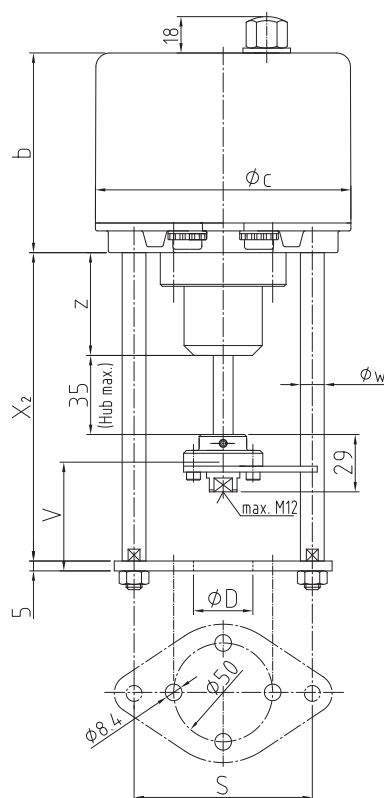
DA15/30/40

Type	DA 15	DA 30	DA 40
L	196	196	196
L with PEL	230	230	230
SW(size of jaw)	9	9	11

SBA



SBA 06-1/-2/-3

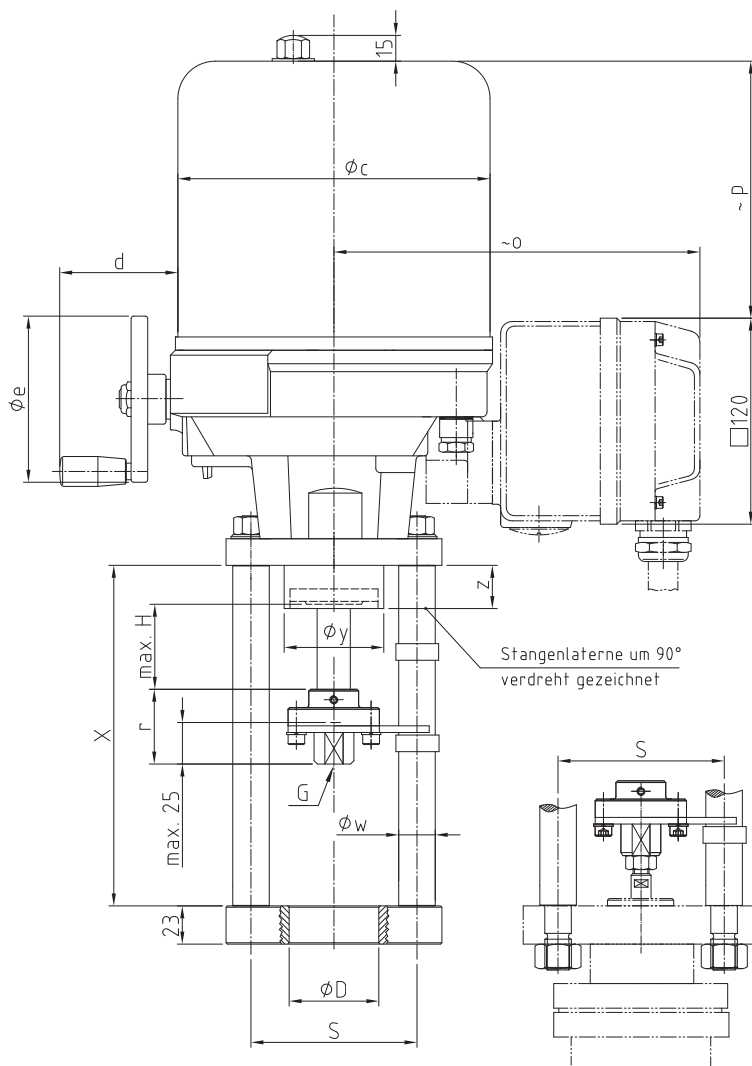


SBA 06-4

Type	SBA 06-1/-2/-3	SBA 06-4
ϕD	30,35	30,35
S	90,100	90,100
X1	120	-
X2	-	156
V	55	55
b		99
b 1)		140
c		129
w		12
z		52

*Gネジ対応可

SBA



SBA 12/20/45/80/200

Type	SBA 12	SBA 20/45	SBA 80	SBA 200	Type	SBA 12	SBA 20/45	SBA 80	SBA 200
a	89	94,5	130	190	o	210	210	220	240
b	158	158	174	187	p	100	156	132	132
b 1)	173	173	197	226	p 1)	115	115	179	141 p+23
φ c	145	145	188	216	r	45	45	45	51
d	42	42	69	70	s	156	156	150	150
φ e	54	54	100	100	φ w	22	22	22	22
φ f	74	74	130	130	φ y	26	26	60	60
φ g	35 f8	35 f8	60	60	z 2)	28	28	22,5	3
φ g 3)	35 f8	35 f8	70	70	z				
i	41,5	41,5	26	3	M,k	M14x1.5 LH, 40	M14x1.5 LH, 40	M16x1.5, 40 M16x1.5 LH, 40 M18x1.5 LH, 40	M20x1.5, 22 M18x1.5 LH, 40 M20x1.5 LH, 40
i 3)	3	3	26	3					
k			16	22					
n	14	14	20	26					
φ t	50	50	102	102					
u	M6	M6	M10	M10					
v				16	φ D	φ 48, φ 54, φ 60		φ 48, φ 54, φ 60, φ 80	
max.G	M20	M20	M20	M20	S	100, 105 , 125, 155		100, 105 , 125, 155	
G	not drilled φ 5 M6, M8, M12 , M16, M20		not drilled φ 5 M6, M8, M12, M16 , M20		X	please mention when ordering			
					max.H	Stroke actuators (see technical data)			

1) コントローラ付

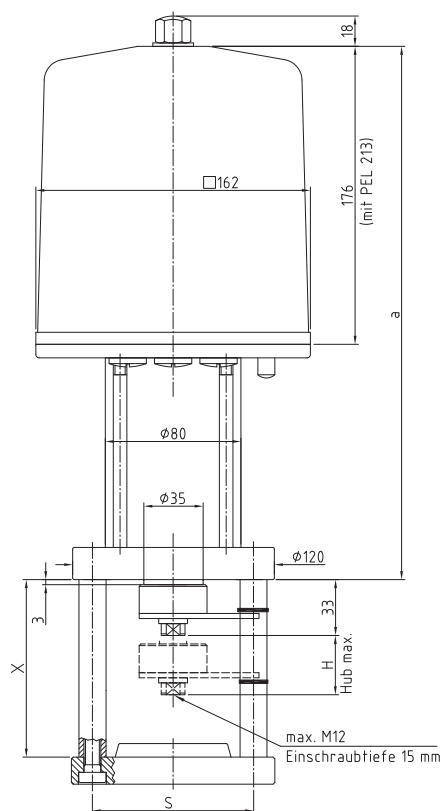
2) $S=100, 105$ の場合

3) フランジ接続部 acc. to EN ISO 5210

太字が標準品です。

* Gネジ対応可

NR



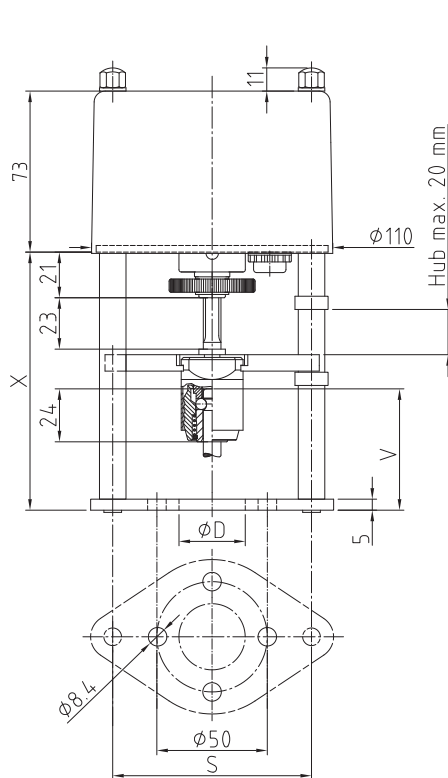
NR2.1/2.2/2.3

Type	NR 2.1	NR 2.2	NR 2.3
a	315	333	354
a 1)	352	370	390
S	100, 105 , 125		
H	refer to technical data		
X	please mention when ordering		

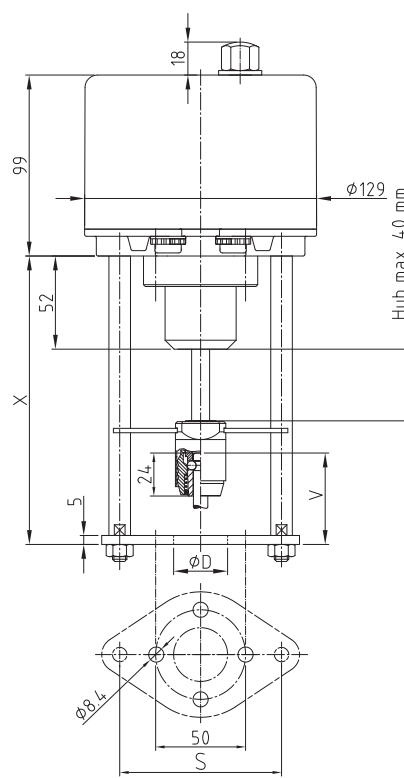
1) コントローラ付

太字が標準品です。

ES



ES05-11/12



ES06-4

Type	ES05-11/12	ES06-4
ϕD	30, 35	30, 35
S	90	90
X	110, 120	161, 187
V	55	55

*Gネジ対応可

auma®

Solutions for a world in motion



A member of the AUMA Group

アウマジャパン株式会社



お問合せ先

アウマジャパン株式会社

〒211-0016 神奈川県川崎市中原区市ノ坪199

TEL 044-863-8371 FAX 044-863-8372